

# DIN ISO 13990-2:2006-10 (D)

**Textilmaschinen und Zubehör - Fournisseure und Fadenüberwachungsgeräte für maschenbildende Maschinen - Teil 2: Anschlussmaße für Fournisseure sowie Fadenüberwachungs- und Fadenzuführungsgeräte (ISO 13990-2:2006); Text in Deutsch, Englisch und Französisch**

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
<b>Nationales Vorwort</b> .....	<b>5</b>
<b>1 Anwendungsbereich</b> .....	<b>7</b>
<b>2 Normative Verweisungen</b> .....	<b>7</b>
<b>3 Begriffe</b> .....	<b>8</b>
<b>4 Anschlussmaße</b> .....	<b>8</b>
<b>4.1 Anschlussmaße für Fournisseure</b> .....	<b>8</b>
<b>4.2 Anschlussmaße für Fadenüberwachungsgeräte</b> .....	<b>12</b>
<b>Bilder</b>	
Bild 1 — Anschlussmaße Regelscheibe .....	9
Bild 2 — Anschlussmaße für Fournisseur .....	10
Bild 3 — Beispiel einer Ausführung mit Kontaktband .....	13
<b>Tabellen</b>	
Tabelle 1 — Anschlussmaße .....	11
Tabelle 2 — Anschlussmaße für Kontaktband .....	14

# Content

	page
<b>1</b>	<b>Scope ..... 7</b>
<b>2</b>	<b>Normative references ..... 7</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions ..... 8</b>
<b>4</b>	<b>Connecting dimensions ..... 8</b>
<b>4.1</b>	<b>Connecting dimensions for yarn feeder ..... 8</b>
<b>4.2</b>	<b>Connecting dimensions for yarn control and yarn feeding devices ..... 12</b>

## Figures

Figure 1 — Connecting dimensions adjustable pulley ..... 9
Figure 2 — Connecting dimensions for yarn feeder ..... 10
Figure 3 — Example application with interconnection cable ..... 13

## Tables

Table 1 — Connecting dimensions ..... 11
Table 2 — Connecting dimensions for interconnection cable ..... 14

# Sommaire

	page
<b>1</b>	<b>Domaine d'application .....7</b>
<b>2</b>	<b>Références normatives .....7</b>
<b>3</b>	<b>Termes et définitions .....8</b>
<b>4</b>	<b>Dimensions correspondance .....8</b>
<b>4.1</b>	<b>Dimensions correspondance pour fournisseurs .....8</b>
<b>4.2</b>	<b>Dimensions de raccordement pour les dispositifs de surveillance du fil et les fournisseurs de fil.....12</b>

## Figures

Figure 1 — Dimensions de raccordement pour poulie réglable .....9
Figure 2 — Dimensions de raccordement pour fournisseur de fil .....10
Figure 3 — Exemple d'application avec bande de contact.....13

## Tables

Tableau 1 — Dimensions de raccordement .....11
Tableau 2 — Dimensions de raccordement pour bandes de contact .....14